姓名：	班级：	日期

中三华文 6.2《伤 仲 永》(shāng zhòng yǒng) ((王安石)

(A) 第一段： a）生字词- 把词语和意思连一连。

1.	伤		属于
2.	金溪 (Jīn xī):		地名，今在中国江西金溪县
3.	隶（lì）：		哀伤，叹息
4.	书具 ：		对……感到惊异
5.	异焉 ：		书写的工具(笔、墨、纸、砚等)

6.	旁近 ：		奉养，赡养
7.	养:		聚，团结
8.	收:		全
9.	意:		附近，这里指邻居
10.	一:		主旨(中心，或文章大意)

11.	秀才 ：		这里指文采和文章中表现出的道理。
12.	指 ：		完成。
13.	就 ：		在唐宋时是对一般读书人的称呼，跟明清两朝经过县试及格的生员不同。
14.	文理 ：		指定。

(A) 第一段： b）段落翻译 – 把翻译依照句子的意思排列。

1a. 金溪 民 方仲永，

			，
（有个）百姓	金溪县	(名叫)方仲永	，

1b. 世 隶 耕。

			。
属于(靠)	世代	农耕业务为生	。

2a. 仲永 生 五年， 未尝 识 书 具，

			，					，
五岁（时）	不曾	仲永	长到	工具，	见过	书写	，	

LIVEWORKSHEETS

2b. 忽	啼	求	之。	
				。
这些东西	要	忽然	哭着	。

3. 父	异焉,	借旁近	与	之。		
		,				。
他	从邻近人家借来	对此感到惊异	父亲	给	。	

4. 即	书	诗四句,	并	自	为	其	名。		
			,						。
四句诗	并且	(仲永)立刻	题上	写(了)	名字	自己的	自己	。	

5a. 其	诗	以	养	父母、收	族	为	意,		
									,
这(首)	赡养	诗	作为	内容	同宗族(的人)	以	团结	父母、	,

5b. 传	一乡	秀才	观之。	
				。
全乡(的)	传送(给)	观赏	秀才	。

6a. 自是	指物	作诗	立	就,	
			,		,
(叫他)写诗	从此	(他能)立刻	(有人) 指定事物	完成	,

6b. 其	文	理	皆	有	可	观	者。	
								。
文采	(并且) 诗的	有	(和) 道理	值得	欣赏(的)	地方	都	。

Chua Siew Hong (SMK Seri Lalang)

LIVEWORKSHEETS